

Suomi

**iCare** PATIENT2



iCare PATIENT2  
Käyttöohje iOS-laitteille

**icare**

Rx Only (U.S.)

# Tekijänoikeudet

Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta. Mahdollisessa ristiriitatilanteessa englanninkielinen versio on pätevä.

Tämä laite on seuraavien direktiivien ja säädösten mukainen:  
Asetus (EU) 2017/745 lääkinnällisistä laitteista

Tämä käyttöohje koskee iCare PATIENT2 -ohjelmiston versiota 1.1.x. Version numerossa x viittaa ylläpitoversioon, johon tehdyt muutokset eivät vaikuta tähän käyttöohjeeseen.

Copyright © 2023 Icare Finland Oy. Kaikki oikeudet pidätetään. iCare on Icare Finland Oy:n rekisteröity tavaramerkki. Muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Valmistettu Suomessa.

Android on Google Inc:n tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki. Google Play on Google LLC:n tavaramerkki. App Store on Apple Inc:n tavaramerkki.

Bluetooth®-merkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:in omistamia rekisteröityjä tuotemerkkejä, ja Icare Finland Oy käyttää niitä sopimuksen mukaisesti. Muut tuotemerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.



**Icare Finland Oy**

Äyritie 22

01510 Vantaa

Puh. +358 0 9775 1150

**[www.icare-world.com](http://www.icare-world.com), [info@icare-world.com](mailto:info@icare-world.com)**



**0598**






# Contents

1. Käyttötarkoitus.....	4
2. Turvallisuusilmoitukset .....	4
3. Johdanto.....	5
4. iCare PATIENT2 -sovelluksen järjestelmävaatimukset.....	6
5. iCare-tunnistetietojen hankkiminen .....	6
6. Sovelluksen asentaminen.....	7
7. Mobiililaitteen ja silmänpainemittarin yhdistäminen Bluetoothin® avulla.....	7
7.1. Käynnistä silmänpainemittari. ....	7
7.2. Bluetooth-yhteyden muodostaminen .....	8
8. Mittaustietojen siirtäminen .....	9
9. Mittaustulosten tarkasteleminen.....	9
9.1. Kaaviotoiminnot .....	9
9.2. Taulukkotoiminnot .....	11
10. iCare PATIENT2 -asetusten muuttaminen .....	11
11. Uloskirjautuminen iCare PATIENT2 -sovelluksesta.....	12
12. Toiminta virhetilanteissa.....	12
13. Tekninen kuvaus.....	14
14. Symbolit.....	15

# 1. Käyttötarkoitus

iCare PATIENT2 (TS05) on mobiilisovellus, joka on tarkoitettu silmänpainemittaustietojen siirtämiseen iCare CLINIC -palveluun tai ulkoiseen järjestelmään. Sovellusta voi käyttää myös silmänpainemittautulosten tarkasteluun sekä avuksi glaukooman hoidossa. Sovellus on tarkoitettu niin terveydenhoidon ammattilaisten ja maallikoidenkin käyttöön.

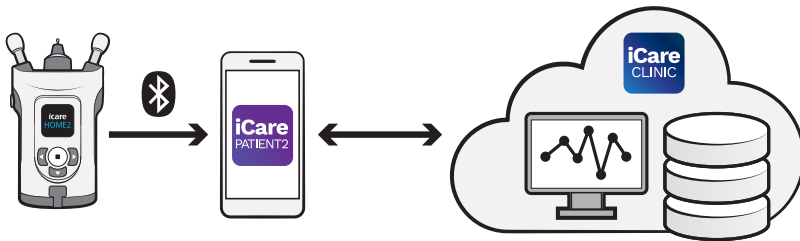
# 2. Turvallisuusilmoitukset

-  **VAROITUS!** Varmista, että mobiililaitteen, johon iCare PATIENT2 -sovellus on asennettu, aika- ja päivämääräasetukset on määritetty oikein.
-  **VAROITUS!** Päivitä silmänpainemittarin kello paikalliseen aikaan ennen mittausten tekemistä joko manuaalisesti silmänpainemittarin asetuksista tai automaattisesti yhdistämällä silmänpainemittari iCare PATIENT2 -sovellukseen.
-  **HUOMAUTUS!** Ilmoita silmänpainemittariin liittyvistä vakavista vaaratilanteista toimivaltaiselle terveysturvaviranomaiselle ja valmistajalle tai valmistajan edustajalle.

### 3. Johdanto

iCare-ohjelmistojärjestelmä koostuu seuraavista osista:

- iCare HOME2 -silmänpainemittari silmänpaineen mittaamista varten
- iCare PATIENT2 -mobiilisovellus, jolla potilaat ja terveydenhuollon ammattilaiset voivat tarkastella mittaustietoja tai siirtää ja tallentaa niitä iCare CLINIC- tai iCare CLOUD -palveluun
- iCare CLINIC, selainpohjainen ohjelmistopalvelu, jossa terveydenhuollon ammattilaiset ja potilaat voivat tarkastella mittaustietoja.



iCare CLOUD -palvelua voidaan käyttää iCare HOME2 -mittarista iCare PATIENT2 -sovelluksella siirrettyjen silmänpainemittaustulosten tallentamiseen. Potilaat voivat tallentaa mittaustietonsa yksityiselle tililleen iCare CLOUD -palvelussa, jos silmänpainemittaria ei ole rekisteröity terveydenhuollon ammattilaisen iCare CLINIC -tiliin.

Jos haluat tarkastella mittaustuloksia PATIENT2-sovelluksella, sinun on kirjaututtava sisään iCare-tunnistetiedoilla. Lisätietoja iCare-tunnistetietojen hankkimisesta on luvussa "5. Obtain iCare credentials".

Tunnistetietojen avulla suojaat mittaustuloksesi muiden katseilta. Jos sovellus ilmoittaa, että tunnistetiedot ovat virheelliset, olet ehkä antanut väärän salasanan tai sähköpostiosoitteen tai salasanasi on saatettu varastaa. Älä luovuta salasanaasi kenellekään.

Jos olet terveydenhuollon ammattilainen, voit käyttää iCare PATIENT2 -sovellusta silmänpaineen mittaustulosten siirtämiseen iCare CLINIC -palveluun. iCare PATIENT2 ei näytä mittaustuloksia ammattilaisen iCare CLINIC -tilillä.

iCare PATIENT2 -sovellusta voidaan käyttää erilaisissa tilanteissa sekä kotona että kodin ulkopuolella.

Sovelluksista ei aiheudu hyväksyttävän tason ylittävää jäännösriskiä eikä haittavaikutuksia eivätkä ne ole vasta-aiheisia.

Saat lisätietoja HOME2-laitteen käytöstä iCare HOME2 -käyttöohjeesta.

## 4. iCare PATIENT2 -sovelluksen järjestelmävaatimukset

- iPhone tai iPad
- iOS 12 -käyttöjärjestelmä tai uudempi versio
- Internet-yhteys

Varmista iCare PATIENT2 -sovelluksen toimivuus asentamalla aina uusimmat mobiililaitteeseen ja iCare PATIENT2 -sovellukseen saatavilla olevat ohjelmistopäivitykset.

iCare PATIENT2 -sovelluksen uusimmat tietoturvapäivitykset asennetaan ohjelmistopäivitysten yhteydessä. Päivitykset toimitetaan App Storen kautta.

## 5. iCare-tunnistetietojen hankkiminen

Jos haluat tarkastella mittaustuloksia iCare PATIENT2 -sovelluksella, sinun on kirjaututtava sisään iCare-tunnistetiedoilla. Jos iCare HOME2 -silmänpainemittarisi on rekisteröity klinikan tai sairaalan CLINIC-tiliin, pyydä tunnistetietoja kyseiseltä klinikalta tai sairaalalta.

**Terveydenhuollon ammattilaisille:** Potilaalle voidaan luoda tunnistetiedot iCare CLINIC -palvelussa Käyttäjätili-osion Potilaan tiedot -välilehden kautta antamalla potilaan sähköpostiosoite. Potilas saa kutsusähköpostin, joka sisältää linkin salasanan luomista varten.

Jos silmänpainemittarisi ei ole rekisteröity klinikan tai sairaalan CLINIC-tiliin, sinun on rekisteröitävä silmänpainemittari iCare CLOUD -palveluun, jotta voit käyttää iCare PATIENT2 -sovellusta. Katso silmänpainemittarin rekisteröintiohjeet iCare HOME2 -silmänpainemittarin mukana toimitetusta aloitusoppaasta. Saat iCare-tunnistetietosi rekisteröintiprosessin aikana.

Jos tarvitset apua, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen, silmänpainemittarien jakelijaan tai iCareen.

**HUOMAA!** PATIENT2-sovellukseen ei voi kirjautua iCare CLINIC -ammattikäyttäjän (lääkärin, kouluttajan tai ylläpitäjän) tunnistetiedoilla. PATIENT2-sovellusta käytetään vain yksittäisen potilaan tulosten tarkistamiseen yksittäisen potilaan CLINIC-tunnistetiedoilla. Sovellusta käytetään myös mittaustietojen lataamiseen iCare HOME- tai iCare HOME2 -laitteesta iCare CLINIC -palveluun, jolloin PATIENT2-sovellukseen ei tarvitse kirjautua.

## 6. Sovelluksen asentaminen

1. Avaa App Store mobiililaitteellasi.
2. Hae hakusanalla "iCare PATIENT2".
3. Noudata näytöllä näkyviä asennusohjeita.

## 7. Mobiililaitteen ja silmänpainemittarin yhdistäminen Bluetoothin® avulla

### 7.1. Käynnistä silmänpainemittari.

**HUOMAA!** Bluetooth-yhteys on yhteensopiva vain iCare HOME2 -silmänpainemittarin kanssa.

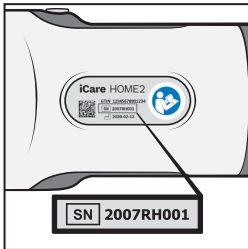
**HUOMAA!** iCare HOME on yhteensopiva vain Android-mobiililaitteiden kanssa.

Silmänpainemittarin Bluetooth saattaa olla jo valmiiksi päällä. Voit tarkistaa silmänpainemittarin Bluetoothin tilan ja laittaa Bluetoothin tarvittaessa päälle noudattamalla näitä ohjeita.

1. Käynnistä silmänpainemittari painamalla , kunnes kuulet äänimerkin.
2. Paina , kunnes silmänpainemittarin näytöllä lukee **SETTINGS** (ASETUKSET), ja paina sitten .
3. Paina -painiketta, kunnes **BLUETOOTH** näkyy, ja paina sitten -painiketta.
4. Jos Bluetooth ei ole päällä, paina -painiketta, kunnes näytöllä näkyy **TURN ON** (OTA KÄYTTÖÖN), ja paina sitten .

## 7.2. Bluetooth-yhteyden muodostaminen

1. Ota Bluetooth käyttöön mobiililaitteesi asetuksista.
2. Avaa iCare PATIENT2 -sovellus ja napauta **START USING THE APP** (ALOITA SOVELLUKSEN KÄYTTÖ).
3. Valitse asuinalueesi ja sijainti, johon silmänpainetietosi tallennetaan.
4. Lue palvelun ehdot ja hyväksy käyttöehdot ja henkilötietojesi käsittely valitsemalla kyseiset valintaruudut.
5. Napauta **CONTINUE** (JATKA).
6. Napauta **SCAN DEVICES** (HAE LAITTEITA). Jos sovellus pyytää lupaa Bluetoothin käyttöön, napauta **OK**.
7. Valitse oikea silmänpainemittari tunnistettujen iCare HOME2 -silmänpainemittareiden luettelosta. Varmista, että mobiililaitteen näytöllä näkyvä silmänpainemittarin sarjanumero vastaa silmänpainemittarisi takana olevaa sarjanumeroa. Silmänpainemittarissa sarjanumero on merkitty SN-merkinnällä.



8. Napauta **PAIR TONOMETER** (YHDISTÄ LAITE).
9. Kirjoita Bluetooth-yhdistämispyynnössä silmänpainemittarin näytöllä oleva PIN-koodi ja napauta sitten **Pair** (Yhdistä).
10. Kun silmänpainemittari on yhdistetty mobiililaitteeseen, napauta PATIENT2-näytöllä **CONTINUE** (JATKA).

Voit nyt siirtää mittaustulokset silmänpainemittarista iCare CLINIC- tai iCare CLOUD -palveluun napauttamalla **SYNC** (SYNKRONOI) tai kirjautua iCare PATIENT2 -sovellukseen nähdäksesi aiemmat mittaustuloksesi.



## 8. Mittaustietojen siirtäminen

1. Käynnistä silmänpainemittari.
2. Avaa iCare PATIENT2 -sovellus mobiililaitteellasi.
3. Siirrä mittaustulokset silmänpainemittarista mobiililaitteeseen napauttamalla **SYNC** (SYNKRONOI).
4. Jos näkyviin tulee ponnahdusikkuna, jossa pyydetään iCare-tunnistetietoja, kirjoita käyttäjätunnuksesi ja salasanasasi tai terveystietojen tuottajalta saamasi turvakoodi.

Mittaustulosten siirtäminen voi kestää muutaman minuutin verkkoyhteydestä riippuen. Kun tiedot on siirretty, näet jommankumman näistä viesteistä: "[lukumäärä] measurements transferred" (mittausta lähetetty) tai "no new measurements" (ei uusia mittaustuloksia).

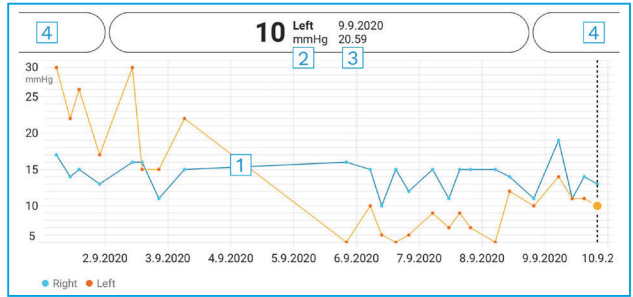
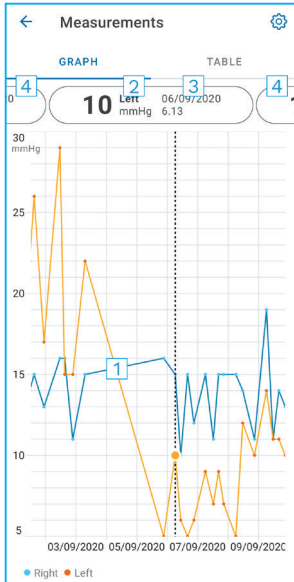
Kun mittaustulokset on tallennettu pilveen, ne poistetaan silmänpainemittarin muistista.

## 9. Mittaustulosten tarkasteleminen

### 9.1. Kaaviotoiminnot

1. Avaa iCare PATIENT2 -sovellus mobiililaitteellasi.
2. Jos et ole vielä kirjautunut sisään, napauta **LOGIN** (KIRJAUDU SISÄÄN) ja anna iCare-tunnistetietosi. Ohjeet tunnistetietojen hankkimiseen ovat luvussa "5. Obtain iCare credentials".
3. Napauta **MEASUREMENTS** (Mittaustulokset).

Sininen kuvaaja näyttää oikean silmän ja oranssi kuvaaja vasemman silmän mittaustulokset. Kaaviota voi tarkastella pysty- tai vaakatilassa.



- 1: Valittu mittauskerta kaaviossa
- 2: Valittu mittaustulos elohopeamillimetreinä (mmHg)
- 3: Mittauksen päivämäärä ja kellonaika
- 4: Avaa edellinen tai seuraava mittaustulos napauttamalla näitä

Voit vierittää kaaviota liu'uttamalla sormeasi näytöllä.

Jos haluat lähentää tai loitontaa kaaviota, kosketa kosketusnäyttöä kahden sormen nipistysotteella ja liu'uta sormia vaakasuunnassa yhteen ja erilleen.

Voit tarkastella kutakin mittaustulosta napauttamalla kaaviossa olevia pisteitä. Voit myös liu'uttaa mittaustuloksia sormella nähdäksesi seuraavan tai edellisen tuloksen.

Jos mittauksen kohdalla on  -merkintä, mittaustulos on valitun asteikon ulkopuolella. Voit katsoa mittaustuloksen napauttamalla .

## 9.2. Taulukkotoiminnot

	Time	IOP mmHg	
WED 9	20.59	● 13 Right	3
	20.59	● 10 Left	4
	15.57	● 14 Right	
	15.57	● 11 Left	
	11.23	● 11 Right	
	11.23	● 11 Left	
	6.11	● 19 Right	
	6.11	● 14 Left	
TUE 8	20.42	● 11 Right	
	20.42	● 10 Left	

- 1: Tarkastele mittauksia luettelomuodossa napauttamalla **TABLE** (TAULUKKO).
- 2: Valitse päivämäärä
- 3: Tarkastele mittauslaatua napauttamalla
- 4: Sininen piste näyttää oikean silmän ja oranssi piste vasemman silmän mittaustulokset.

Voit vierittää luetteloa liu'uttamalla sormeasi pystysuunnassa näytöllä.

## 10.iCare PATIENT2 -asetusten muuttaminen

Napauta aloitusnäkyssä > **Settings** (Asetukset).

Voit määrittää kaaviossa näytettävät arvot napauttamalla **Max value in graph** (Maksimiarvo kuvaajassa) tai **Min value in graph** (Minimiarvo kuvaajassa) ja valitsemalla sitten uuden arvon.

Jos haluat käyttää sovellusta toisen silmänpainemittarin kanssa, napauta **Change the tonometer** (Vaihda silmänpainemittari). Sinut kirjataan automaattisesti ulos sovelluksesta.

# 11. Uloskirjautuminen iCare PATIENT2 -sovelluksesta

Päivittäisessä käytössä sovelluksesta ei tarvitse kirjautua ulos. Jos olet huolissasi tietosuojasta, kirjaudu ulos sovelluksesta, jotta muut eivät näe mittaustuloksiasi.

Napauta aloitusnäkyssä ≡ > **Settings** (Asetukset) > **Logout** (Kirjaudu ulos).

Uloskirjautumisen jälkeenkin voit siirtää mittaustuloksia silmänpainemittarista **iCare CLINIC- tai iCare CLOUD -palveluun**, mutta et voi tarkastella tuloksia mobiililaitteellasi.

Jos et enää tarvitse iCare PATIENT2 -sovellusta, voit poistaa sen laitteestasi. Sovelluksen poistaminen laitteesta ei poista silmänpainemittaustietojasi iCare CLINIC- tai iCare CLOUD -palvelusta.

# 12. Toiminta virhetilanteissa

**Vinkki:** Löydät iCaren sähköpostiosoitteet ja muut yhteystiedot napauttamalla ≡ > **Info** (Tiedot).

Ongelma	Mahdollinen selitys ja ratkaisu
Näet virheilmoituksen <b>Cannot scan for devices</b> (Laitteiden hakeminen ei onnistu).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ota Bluetooth käyttöön mobiililaitteessasi.</li><li>2. Anna iCare PATIENT2 -sovellukselle mobiililaitteesi Bluetoothin käyttöoikeus: valitse mobiililaitteen <b>Asetukset</b> &gt; <b>iCare PATIENT2</b> ja laita Bluetooth päälle.</li></ol>
Näet virheilmoituksen <b>Error during pairing</b> (Virhe yhteyden muodostamisessa).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Varmista, että mobiililaitteesi on yhteydessä verkkoon.</li><li>2. Yhdistä silmänpainemittari ja mobiililaitte uudelleen toisiinsa ja varmista, että annat oikean PIN-koodin Bluetooth-yhdistämispyynnössä.</li><li>3. Varmista, että silmänpainemittari on käynnistetty ja että sekä silmänpainemittarin että mobiililaitteen Bluetoothit ovat päällä.</li><li>4. Varmista, että Bluetoothin käyttö on sallittu mobiililaitteessa.</li></ol>

Ongelma	Mahdollinen selitys ja ratkaisu
Olet siirtänyt mittaustulokset silmänpainemittarista, mutta et näe niitä mittaustuloksissa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Varmista, että silmänpainemittari on rekisteröity sinun nimiisi. Ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen, silmänpainemittarien jakelijaan tai iCareen.</li> <li>2. Tarkista myös, että silmänpainemittarin kello on oikeassa ajassa. Jos se on väärässä ajassa, siirrä mittaustiedot kerran silmänpainemittarista mobiililaitteeseen. Silmänpainemittarin kello päivitetään siirron yhteydessä.</li> </ol>
Näet virheilmoituksen <b>Error while reading measurements from tonometer</b> (Virhe mittaustulosten lukemisessa silmänpainemittarista).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Varmista, että silmänpainemittari on käynnistetty ja että sekä silmänpainemittarin että mobiililaitteen Bluetoothit ovat päällä.</li> <li>2. Varmista, että olet antanut iCare PATIENT2 -sovellukselle mobiililaitteesi Bluetoothin käyttöoikeuden: valitse mobiililaitteen Asetukset &gt; iCare PATIENT2 ja laita Bluetooth päälle.</li> </ol>
Näet virheilmoituksen <b>Error while sending measurements to CLINIC</b> (Virhe mittaustulosten lähettämisessä CLINIC-palveluun).	Varmista, että mobiililaitteesi on yhteydessä verkkoon.
Näet virheilmoituksen <b>Connection error to server. Can't load measurements.</b> (Yhteysongelma palvelimeen. Mittaustulosten lukeminen ei onnistu.)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Varmista, että mobiililaitteesi on yhteydessä verkkoon.</li> <li>2. Sulje mittausräkymä ja avaa se uudelleen. Näet tämän virheilmoituksen myös silloin, jos olet kirjautunut iCare PATIENT2 -sovellukseen terveydenhuollon ammattilaisen CLINIC-tunnistiedoilla potilaan tunnistetietojen sijaan.</li> </ol>
Näet virheilmoituksen <b>User is not authorized. Can't load measurements.</b> (Käyttäjä ei ole kirjautunut. Mittaustulosten lukeminen ei onnistu.)	Kirjautumisistuntosi on vanhentunut. Kirjaudu sisään uudelleen.
Näet virheilmoituksen <b>Tonometer has not been registered</b> (Silmänpainemittaria ei ole rekisteröity).	Silmänpainemittarisi on rekisteröitävä. Katso silmänpainemittarin rekisteröintiohjeet luvusta "5. Obtain iCare credentials".
Näet virheilmoituksen <b>Login failed due to an unexpected error</b> (Kirjautuminen epäonnistui odottamattoman virheen vuoksi).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Varmista, että mobiililaitteesi on yhteydessä verkkoon.</li> <li>2. Yritä kirjautua iCare PATIENT2 -sovellukseen uudelleen.</li> </ol> <p>Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen, silmänpainemittarien jakelijaan tai iCareen.</p>

Ongelma	Mahdollinen selitys ja ratkaisu
Näet virheilmoituksen <b>Invalid credentials. Please check the security code and try again (Väärä koodi. Tarkista turvakoodi ja yritä uudelleen).</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että kirjoitat turvakoodin oikein. Pyydä turvakoodi terveyspalvelujen tuottajalta.</li> <li>Yritä lähettää mittaustulokset uudelleen.</li> </ol> <p>Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä osoitteeseen <a href="mailto:home-software-support@icare-world.com">home-software-support@icare-world.com</a>.</p>
Näet virheilmoituksen <b>Device license has expired (Laitelisanssi on vanhentunut).</b>	Pyydä terveydenhuollon ammattilaista tai palveluntarjoajaasi uudistamaan lisenssi.
Tarvitset apua iCare PATIENT2 -sovelluksen käytössä.	Ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen, silmänpainemittarien jakelijaan tai iCareen.

Jos iCare PATIENT2 -sovellus ei toimi oikein tai jos huomaat tässä käyttöohjeessa virheitä, lähetä viesti osoitteeseen **info@icare-world.com** tai, jos olet Yhdysvalloissa, osoitteeseen **infoUSA@icare-world.com**.

## 13. Tekninen kuvaus

Kun iCare HOME2 -silmänpainemittari on yhdistetty mobiililaitteeseen Bluetooth-yhteydellä, iCare PATIENT2 -sovellus lukee silmänpaineen mittaustulokset silmänpainemittarista. Sovellus myös siirtää ja tallentaa tulokset iCare CLINIC- tai iCare CLOUD -tietokantaan Internetiin mobiililaitteen datayhteydellä. Sovellus käyttää datayhteyttä myös mittaustulosten lukemiseen tietokannasta, koska tulokset tallennetaan vain tietokantaan, ei mobiililaitteeseen.

Älä yhdistä mobiililaitetta, johon iCare PATIENT2 -sovellus on asennettu, terveydenhuollon ammattilaisen IT-verkkoon, johon tämän lääkinnälliset laitteet tai ohjelmistot on yhdistetty.





Mobiililaitteeseen, johon iCare PATIENT2 -sovellus on asennettu, voi käyttää mitä tahansa internet-yhteyttä, joka sallii HTTPS-viestinnän.

Jos datayhteys ei toimi, mittaustuloksia ei voi siirtää iCare HOME2 -silmänpainemittarista iCare CLINIC -tietokantaan eikä mittaustuloksia voi tarkastella.

Silmänpainemittauksen tulokset näytetään elohopeamillimetreinä (mmHg) yhden elohopeamillimetrin tarkkuudella. Y-akselin käytettävissä oleva asteikko on 5–50 mmHg.

iCare PATIENT2 -sovelluksen merkittävin tietoturvariski liittyy haittaohjelmiin ja mobiililaitteesi virustorjuntaan. Varmista, että virusten ja haittaohjelmien torjunta on mobiililaitteessasi ajan tasalla.

## 14.Symbolit

	Valmistaja
	Huomautus
<b>Rx Only (U.S.)</b>	Yhdysvaltain liittovaltion lakien mukaan tätä laitetta saa myydä Yhdysvalloissa vain laillistetun lääkärin määräyksellä.
	CE-merkki
	Tuote on lääkinnällinen laite



## iCare Finland Oy

Äyritie 22  
01510 Vantaa  
Puh. +358 0 9775 1150  
info@icare-world.com

## Icare USA, Inc.

4700 Falls of Neuse Rd. Ste 245  
Raleigh, NC. 27609  
Puh. +1 888.422.7313  
Fax +1 877.477.5485  
infoUSA@icare-world.com

[www.icare-world.com](http://www.icare-world.com)

# icare

iCare on Icare Finland oy:n rekisteröity tavaramerkki. Centervue S.p.A., Icare Finland Oy ja Icare USA Inc. ovat osa Revenio Groupia ja edustavat iCare-brändiä. Kaikkia tässä esitteessä mainittuja tuotteita, palveluita tai tarjouksia ei ole hyväksytty tai tarjolla kaikilla markkina-alueilla, ja hyväksytyt merkinnät ja ohjeet voivat vaihdella maittain. Tuotetiedot voivat muuttua suunnittelussa ja toimituslaajuudessa tapahtuvien muutosten sekä tekniikan jatkuvan kehityksen seurauksena.